

КОМПЕТЕНТНОСТЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА В ОБЛАСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНФОРМАЦИОННЫХ И КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

П.В. Сысоев, М.Н. Евстигнеев

Аннотация. Рассмотрены вопросы формирования компетентности преподавателя иностранного языка в области использования информационных и коммуникационных технологий. Обосновывается актуальность данной проблемы; предлагаются определения понятий «ИКТ компетенция» и «ИКТ компетентность» преподавателя иностранного языка; выявляется компонентный состав и определяется структура ИКТ компетентности преподавателя иностранного языка; разрабатываются критерии оценки уровней сформированности ИКТ компетентности преподавателя иностранного языка.

Ключевые слова: ИКТ компетентность; ИКТ компетенция; информационная компетенция; структура ИКТ компетентности преподавателя иностранного языка; компонентный состав ИКТ компетенции преподавателя иностранного языка; критерии и показатели оценки; уровни сформированности ИКТ компетентности.

На современном этапе одной из доминирующих тенденций развития общества является его информатизация. Стремительное развитие и распространение в России Интернет-технологий не могли не отразиться на государственной политике в области образования. Информатизация образования стала одним из приоритетных направлений модернизации российской системы образования, направленным на разработку методологии, методических систем, технологий, методов и организационных форм обучения, на совершенствование механизмов управления системой образования в современном информационном обществе [1–5]. За последние 5–10 лет в России были реализованы федеральные целевые программы «Электронная Россия», «Компьютеризация сельских школ», «Компьютер в каждую школу», направленные на информатизацию общего среднего, специального и высшего профессионального образования, в частности на создание информационной образовательной среды, в которой учащиеся и студенты могли бы активно использовать информационные и коммуникационные технологии (ИКТ) в учебном процессе.

Однако *некомпетентность преподавателей высшей школы использовать весь дидактический потенциал современных ИКТ тормозит процесс информатизации образования в целом и интенсификации преподавания конкретной дисциплины в частности*. Следует отметить, что на настоящий момент в педагогической литературе описаны дидактические свойства и методические функции многих распространенных Интернет-технологий (блог-технологий, вики-технологий, подкастов, лингвистиче-

ского корпуса, учебных Интернет-ресурсов, информационно-справочных ресурсов сети Интернет) [5–7]. В зависимости от конкретной учебной дисциплины, учитывая ее специфику, набор ИКТ и степень их использования в учебном процессе будут варьироваться. При этом необходимо рассматривать *методики использования конкретных ИКТ исключительно в рамках конкретных дисциплин*, так как одно и то же средство может быть применено для развития различных умений и формирования различных компетенций в зависимости от цели обучения (в рамках конкретной дисциплины).

Иностранный язык является одной из дисциплин гуманитарного цикла, преподаваемых на 1–2-х курсах всех направлений подготовки (бакалавриат). Одной из основных целей обучения иностранному языку в вузе является формирование у студентов иноязычной коммуникативной компетенции во всем многообразии ее компонентов (языкового, речевого, социокультурного, компенсаторного, учебно-познавательного), необходимой для общения студентов в социально-бытовой и профессиональной сферах. Именно поэтому использование ИКТ в обучении иностранному языку будет направлено на развитие речевых умений (чтения, говорения, письма, аудирования), языковых навыков (лексических, фонетических, грамматических) и формирования социокультурной и межкультурной компетенций, а ИКТ компетентность преподавателя иностранного языка будет заключаться в способности применять весь арсенал ИКТ в процессе обучения аспектам иностранного языка и видам речевой деятельности [4, 7].

Ключевыми понятиями в данной работе выступают термины «компетенция» и «компетентность». Вслед за А.В. Хуторским под *компетенцией* мы понимаем «совокупность взаимосвязанных качеств личности (мотивация, знания, умения, навыки, способы деятельности), задаваемых по отношению к определенному кругу предметов и процессов, необходимых для качественной и продуктивной деятельности по отношению к ним». *Компетентность* же – это «владение, обладание человеком соответствующей компетенцией, включающей его личностное отношение к ней и к предмету деятельности» [8. С. 136]. Иными словами, компетентность – это уровень (уровни) сформированности компетенции как теоретического конструкта.

Таким образом, под *ИКТ компетенцией* преподавателя иностранного языка мы понимаем *конструкт, состоящий из теоретических знаний о современных информационных и коммуникационных технологиях и практических умений создавать и использовать учебные Интернет-ресурсы, социальные сервисы Веб 2.0 и другие ИКТ в процессе формирования языковых навыков и развития речевых умений студентов при обучении иностранному языку и культуре страны изучаемого языка* [9, 10].

Необходимо отметить, что за последние годы появился целый ряд работ, в которых исследователями раскрывался методический по-

тенциал учебных Интернет-ресурсов и социальных сервисов и служб Интернета нового поколения Веб 2.0 в формировании языковых навыков и развитии речевых умений обучающихся, в усовершенствовании их межкультурной и иноязычной коммуникативной компетенций. Принимая во внимание результаты данных исследований, видится целесообразным предложить компонентный состав ИКТ компетенции преподавателя иностранного языка (табл. 1).

Таблица 1

**Компонентный состав ИКТ компетенции преподавателя
иностранного языка**

Знания о / об:	Умения, навыки, способности
– основах обеспечения информационной безопасности обучающихся при реализации Интернет-проектов [11]; – основных поисковых системах и общих правилах поиска и отбора информации в сети Интернет на иностранном языке для учебных целей [12]; – критериях оценки и отбора получаемой информации из сети Интернет на иностранном языке для учебных целей [12]; – структуре пяти видов авторских учебных Интернет-ресурсов по иностранному языку и культуре страны изучаемого языка (хот-лист, мультимедийный скрэпбук, сабджект сэмпла, трежа хант, вебквест) и их методическом потенциале [12]; – средствах синхронной и асинхронной Интернет-коммуникации, используемых в обучении иностранному языку и культуре страны изучаемого языка (электронная почта, веб-форум, чат, ICQ, Skype и др.); – технологиях Веб 2.0, используемых в обучении иностранному языку и культуре страны изучаемого языка (социальных сервисах блогов, вики, подкастов, закладок и т.п.) и их методическом потенциале [12–14]; – лингвистических корпусах, способствующих формированию грамматических и лексических навыков речи [15, 16]; – информационно-справочных ресурсах сети Интернет (сетевые (on-line) энциклопедии, словари, переводчики); – основных видах сетевых тестов для контроля и самоконтроля успеваемости студентов; – основных педагогических технологиях организации сетевого взаимодействия между участниками образовательного процесса [17]	– обеспечивать информационную безопасность обучающихся при реализации Интернет-проектов [11]; – осуществлять поиск и отбор Интернет-ресурсов на иностранном языке для учебных целей [12]; – оценивать получаемую информацию из сети Интернет для учебных целей [12]; – создавать пять видов авторских учебных Интернет-ресурсов по иностранному языку и культуре страны изучаемого языка (хот-лист, мультимедийный скрэпбук, сабджект сэмпла, трежа хант, вебквест) и использовать их в учебном процессе [12]; – использовать средства синхронной и асинхронной Интернет-коммуникации в обучении иностранному языку и культуре страны изучаемого языка (электронная почта, вебфорум, чат, ICQ, Skype); – применять технологии Веб 2.0 в обучении иностранному языку и культуре страны изучаемого языка (социальные сервисы блогов, вики, подкастов, закладок) [12–14]; – использовать лингвистические корпуса в формировании грамматических и лексических навыков речи [15, 16]; – применять информационно-справочные ресурсы сети Интернет для развития речевых умений и формирования социокультурной и межкультурной компетенций; – использовать сетевые тесты для контроля и самоконтроля успеваемости студентов; – организовывать взаимодействие между участниками образовательного процесса посредством ИКТ [17]

Специфика использования данного компонентного состава ИКТ компетенции *преподавателя иностранного языка* заключается в его знаниях и способностях формировать определенные языковые навыки и развивать речевые умения обучающихся на основе той или иной технологии. В частности, умение использовать блог-технологии в обучении может быть универсальным, входящим в состав ИКТ компетенции специалистов различных дисциплин. Однако способность развивать определенные речевые умения на основе конкретного типа блогов уже будет отличительной чертой ИКТ компетенции преподавателя иностранного языка.

Следует отметить, что ИКТ компетенция – это не статичный, а динамичный конструкт, находящийся в постоянном прогрессе под влиянием технического прогресса и развития методики обучения иностранным языкам. Компонентный состав, предлагаемый в данной работе, по мере развития информационных и коммуникационных технологий будет неизбежно претерпевать объективные изменения и выходить на новый уровень образовательных возможностей.

Под *ИКТ компетентностью* преподавателя иностранного языка мы предлагаем понимать *способность использовать учебные Интернет-ресурсы, социальные сервисы Веб 2.0 и другие информационные и коммуникационные технологии с целью формирования языковых навыков и развития речевых умений студентов при обучении иностранному языку и культуре страны изучаемого языка.*

В структурном плане ИКТ компетентность преподавателя иностранного языка включает следующие пять взаимосвязанных компонентов: ценностно-мотивационный, когнитивный, операционный, коммуникативный и рефлексивный. *Ценностно-мотивационный компонент* предполагает осознание важности и потребности применения ИКТ в преподавательской деятельности, проявление инициативы в использовании ИКТ для решения учебных и профессиональных задач, стремление к самосовершенствованию использования новых ИКТ в обучении иностранному языку. *Когнитивный компонент* характеризуется наличием определенных знаний о том, как можно использовать диапазон современных ИКТ в обучении иностранному языку и культуре страны изучаемого языка. *Операционный компонент* определяется реализацией знаний на практике – в преподавании иностранного языка. *Коммуникативный компонент* предполагает способность преподавателя делиться накопленными знаниями и умениями, а также обсуждать с коллегами опыт использования ИКТ в обучении иностранному языку. Сущность *рефлексивного компонента* заключается в способности преподавателя осуществлять самооценку и самоанализ своей деятельности по использованию ИКТ в учебном процессе с целью постоянного совершенствования инновационных методик [7, 10].

Проблема измерения ИКТ компетентности преподавателя связана с вопросом критериев-признаков, на основании которых может производиться адекватная оценка владения данным видом компетенции. В научной литературе существуют требования к выделению и обоснованию критериев: 1) критерии должны отражать основные закономерности формирования личности и динамику развития ИКТ компетентности; 2) с помощью критериев должны устанавливаться связи между всеми компонентами исследуемой системы (структуры ИКТ компетентности); 3) критерии должны быть раскрыты через совокупность качественных признаков – показателей, на основе которых можно судить о большей или меньшей степени выраженности данного критерия; 4) необходима определенность показателей и уровней их проявления; 5) система критериев должна удовлетворять условию достаточности для корректного фиксирования качественной определенности состояния ИКТ компетентности преподавателя (уровни ИКТ компетентности).

В табл. 2 представлены критерии и показатели сформированности ИКТ компетентности преподавателя иностранного языка, разработанные на основе компонентов ИКТ компетентности [7].

В связи с тем, что компетентность является уровневой категорией, определяющей владения специалистом соответствующей компетенцией, включая его личностное отношение к ней и предмету деятельности, можно выделить уровни ИКТ компетентности преподавателя иностранного языка. Следует отметить, что в психолого-педагогической литературе при рассмотрении вопроса о выделении уровней компетентности исследователи традиционно выделяют три уровня: низкий, средний и высокий. Вместе с тем разделение всего спектра возможных качественных характеристик личности на три группы во многих случаях просто не в состоянии представить адекватную картину сформированности компетентности. В частности, как относить к самому низкому уровню сформированности компетентности специалистов, обладающих *некоторыми* умениями (пусть даже в малом количестве), наряду с теми, кто вообще не владеет никакими знаниями в данной области. Поэтому можно выделить не три, а пять уровней сформированности ИКТ компетентности преподавателя иностранного языка, которые будут четко показывать качественные ступени развития профессиональной компетентности преподавателя иностранного языка в области ИКТ.

С целью проверки эффективности предлагаемого компонентного состава ИКТ компетентности преподавателей иностранного языка было проведено экспериментальное обучение в рамках 72-часового курса повышения квалификации для научно-педагогических кадров. Базой исследования послужили Московский государственный гуманитарный университет имени М.А. Шолохова, Тамбовский государственный уни-

верситет имени Г.Р. Державина, Национальный исследовательский Томский государственный университет.

Таблица 2

**Критерии и показатели сформированности ИКТ компетентности
преподавателя иностранного языка**

Компонент ИКТ компетентности	Критерий	Показатель
Ценностно-мотивационный	Осознание потребности, сформированность интереса и мотивация преподавателя к использованию ИКТ в профессиональной деятельности	Осознание важности использования ИКТ в процессе обучения иностранному языку
		Активность в использовании ИКТ в процессе обучения иностранному языку
Когнитивный	Теоретические знания в области использования ИКТ в обучении иностранному языку	Представления о современных ИКТ
		Сформированность теоретических знаний в области использования ИКТ в процессе обучения иностранному языку
Операционный	Способность выбирать и использовать современные ИКТ в преподавательской деятельности	Использование современных ИКТ для решения профессиональных задач
		Организация обучения иностранному языку посредством ИКТ
Коммуникативный	Профессиональная активность в получении и распространении среди коллег имеющихся у преподавателя знаний и опыта использования ИКТ в обучении иностранному языку	Креативность в решении задач профессиональной деятельности посредством ИКТ
		Изучение опыта коллег в области использования ИКТ в обучении иностранному языку (самообразование)
Рефлексивный	Оценка и самооценка	Участие в обсуждении методического потенциала и распространение собственного опыта обучения иностранному языку посредством ИКТ с коллегами
		Осуществление учителем самооценки владения методами использования ИКТ в обучении иностранному языку
		Осуществление учителем оценки эффективности реализации методики обучения иностранному языку посредством ИКТ в конкретном классе

По окончании курса большинство преподавателей сформировали ИКТ компетентность до 4–5-го уровня по пятибалльной шкале. Результаты свидетельствуют, что сформированность ИКТ компетентности преподавателей иностранного языка позволяет следующее:

- применять известные и широко используемые студентами Интернет-технологии на практике, что способствует повышению мотивации студентов изучать иностранный язык;
- выводить значительный объем изучаемого материала во внеаудиторную форму работы, что представляется актуальным при сокращении часов на иностранный язык;

- реализовывать на практике педагогическую технологию «обучение в сотрудничестве»;
- развивать у студентов умения самостоятельной учебной деятельности посредством ИКТ, необходимые для самообразования на протяжении всей жизни;
- обучать студентов иностранному языку по индивидуальным траекториям на основе ИКТ в зависимости от их интересов, потребностей и способностей.

Литература

1. **Роберт И.В.** Современные информационные технологии в образовании: дидактические проблемы, перспективы использования. М. : ИИО РАО, 2010.
2. **Сысоев П.В.** Информатизация языкового образования: основные направления и перспективы // Иностранные языки в школе. 2012. № 2. С. 2–9.
3. **Сысоев П.В.** Информатизация языкового образования: основные направления и перспективы (окончание) // Иностранные языки в школе. 2012. № 3. С. 2–9.
4. **Сысоев П.В.** Направления и перспективы информатизации языкового образования // Высшее образование в России. 2013. № 10. С. 90–97.
5. **Роберт И.В., Панюкова С.В., Кузнецов А.А., Кравцова А.Ю.** Информационные и коммуникационные технологии в образовании : учеб.-метод. пособие. М. : Дрофа, 2008.
6. **Сысоев П.В.** Дидактические свойства и функции современных информационных и коммуникационных технологий // Иностранные языки в школе. 2012. № 6. С. 12–21.
7. **Евстигнеев М.Н.** Методика формирования компетентности учителя иностранного языка в области использования информационных и коммуникационных технологий : автореф. дис. ... канд. пед. наук. М. : Моск. пед. гос. ун-т, 2012.
8. **Хуторской А.В.** Ключевые компетенции как компонент личностно-ориентированной парадигмы образования // Ученик в обновляющейся школе. М. : ИОСО РАО, 2002. С. 135–157.
9. **Сысоев П.В., Евстигнеев М.Н.** Компетенция учителя иностранного языка в области использования информационно-коммуникационных технологий: определение понятий и компонентный состав // Иностранные языки в школе. 2011. № 6. С. 16–20.
10. **Евстигнеев М.Н.** Компетентность учителя иностранного языка в области использования информационно-коммуникационных технологий // Иностранные языки в школе. 2011. № 9. С. 2–9.
11. **Сысоев П.В.** Информационная безопасность учащихся при работе в образовательной Интернет-среде: современный ответ на вызовы времени // Иностранные языки в школе. 2011. № 10. С. 16–20.
12. **Сысоев П.В., Евстигнеев М.Н.** Методика обучения иностранному языку с использованием новых информационно-коммуникационных Интернет-технологий : учеб.-метод. пособие. М. : Глосса-Пресс : Ростов н/Д. : Феникс, 2010. 189 с.
13. **Сысоев П.В.** Блог-технология в обучении иностранному языку // Язык и культура. 2012. № 4 (20). С. 115–127.
14. **Сысоев П.В.** Вики-технология в обучении иностранному языку // Язык и культура. 2013. № 3 (23). С. 140–152.
15. **Сысоев П.В.** Лингвистический корпус в методике обучения иностранным языкам // Язык и культура. 2010. № 1 (9). С. 99–111.
16. **Сысоев П.В., Кокорева А.А.** Обучение студентов профессиональной лексики на основе корпуса параллельных текстов // Язык и культура. 2013. № 1 (21). С. 114–124.

17. **Сысоев П.В.** Информационные и коммуникационные технологии в лингвистическом образовании. М. : Книжный дом «Либроком», 2013.

FOREIGN LANGUAGE TEACHER'S COMPETENCE IN USING INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES

Sysoyev P.V., Evstigneev M.N. Moscow State Humanitarian University named after M.A. Sholokhov (Moscow, Russian Federation), Tambov State University named after G.R. Derzhavin (Tambov, Russian Federation). E-mail: psysoyev@yandex.ru; maximevstigneev@yahoo.com

Key words: ICT competence; ICT competency; informational competence; structure of foreign language teacher's ICT competence; components and content of foreign language teacher's ICT competency; criteria and indicators; levels of ICT competency of foreign language teachers.

This paper addresses the issue of foreign language teachers' ICT competence development. The author (a) states the importance of the problem; (b) defines terms «ICT competence» and «ICT competency» of foreign language teachers; (c) suggests components and content of ICT competency of foreign language teachers; (d) develops criteria, indicators, and levels of ICT competence of foreign language teachers.